



Grimms Märchen und ihre Persischen Geschwister

*Von der verblüffenden Verwandtschaft
zweier Erzählkulturen*

Reza Maschajechi und Gudrun Rathke erzählen.

So weit voneinander entfernt Persien und Hessen geographisch und kulturell auch sein mögen, so überraschend nah sind sie sich in ihren überlieferten Märchen:

Da hat DAS TAPFERE SCHNEIDERLEIN einen persischen Bruder namens MOHAMMAD DER LANGE, das Mädchen MONDENGlanz ist eine Schwester von ASCHENPUTTEL und die ZIEGE GLOCKENFUSS erlebt Ähnliches wie DIE SIEBEN GEISSLEIN.

Und das sind nur drei von vielen „Märchen-Geschwistern“.

Gudrun Rathke und Reza Maschajechi erzählen im Wechsel. Sie die Grimmschen, er deren persischen Geschwister. Beide erzählen voller Eindringlichkeit und erfrischend lebendig. Beide verstehen es, ihre Zuhörerinnen und Zuhörer mit Worten zu verzaubern.

Ein Programm zum Genießen, wenn es heißt „Es war einmal...“, zum Wiedererkennen und Neues entdecken und ein Programm, das zeigt:

Märchen kennen keine Grenzen.

Es war einmal...

Märchen kennen keine Grenzen und frei erzählt vermögen sie Erwachsene und Kinder gleichermaßen zu faszinieren.

یکی بود یکی نبود

Die Vielfalt der Märchen erlaubt eine auf die Bedürfnisse der Zuhörer ausgerichtete Programmgestaltung:

-  Ob für Erwachsene oder Kinder, sehr gerne auch über Generationen hinweg,
-  ob in Museen oder auf Festen, im kleinen Rahmen oder auf großer Bühne.
-  Ob als abendfüllendes Programm oder in kleineren Erzähleinheiten während eines Festes, ...

Gerne gestalten wir das Programm nach Ihren Wünschen.
Sprechen Sie uns einfach an.



Gudrun Rathke, gebürtige Österreicherin entdeckte an der Akademie Remscheid das Erzählen und machte es zu ihrem Beruf. Seither erzählt sie überall, wo Menschen jeglichen Alters zuhören wollen. Sie erzählt Märchen aus dem Schatz der weltweiten Überlieferung, ebenso wie Geschichten, die ihr der Wind zugetragen hat, oder die sie zwischen zwei Buchdeckel gefunden hat. Wenn Gudrun Rathke sie von Mund zu Ohr erzählt, ziehen sie ihre Zuhörer in Bann und entfalten ihren ganz eigenen Zauber.

Gudrun Rathke

Am Königshof 7 · 60388 Frankfurt/Main · Tel. 06109/509651
E-Mail: gudrun@rathke-ffm.de · www.spielraum-sprache.de

Reza Maschajechi, Märchenerzähler, Rezitator und Übersetzer poetischer Texte, wurde 1943 in Teheran geboren. Von Kindheit an hörte er die Märchen seiner persischen Heimat, so wie sie von Generation zu Generation weitererzählt wurden. Diesen Schatz bewahrte Reza Maschajechi und bringt ihn seit nunmehr einem halben Jahrhundert für seine Zuhörer in fließendem Deutsch zum Glänzen. Er begleitet sein Erzählen auf dem Monochord und entführt seine Zuhörer in die fremde und doch vertraute Welt der Märchen.

Reza Maschajechi

Brunnensteige 19 · 72622 Nürtingen · Telefon 07022/33531
E-Mail: maschajechi@ntz.de · www.reza-maschajechi.de

